



# MUNICIPIUL BUCUREȘTI

## CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4

Bd. George Coșbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. +40-21-335.92.30 / Fax. +40-21-337.07.90

CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4  
SECRETARIAT CONSILIUL LOCAL

PROIECT

INTRARE Nr. 193/02.08.2022  
IEȘIRE

### HOTĂRÂRE

**pentru modificarea Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171 din 21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, cu modificările și completările ulterioare**

### CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4

#### Având în vedere:

Referatul de aprobare al Primarului Sectorului 4 al Municipiului București;

Raportul comun de specialitate al Direcției Operațiuni Financiare nr. P 22/4398/27.07.2022 al Direcției Buget Finanțe nr. P 9/4399/27.07.2022 și al Direcției de Dezvoltare nr. P 10/4707/27.07.2022

Avizul Comisiei nr. 1 - Comisia pentru activități economico-financiare, buget și finanțe, comerț, fonduri europene, mediul de afaceri și transparente financiare;

Hotărârea Consiliului Local Sector 4 nr. 131/31.05.2022 pentru modificarea și completarea Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171/21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, cu modificările și completările ulterioare;

Hotărârea Consiliului Local Sector 4 nr. 120/06.05.2022 pentru modificarea și completarea Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171/21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, inclusiv a celor ce beneficiază de fonduri externe nerambursabile de la Uniunea Europeană;

Hotărârea Consiliului Local Sector 4 nr. 99/15.07.2021 pentru modificarea și completarea Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171/21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile interne și/sau externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 32.000.000 euro, sau echivalentul în lei, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, inclusiv a celor ce beneficiază de fonduri externe nerambursabile de la Uniunea Europeană;

Hotărârea Consiliului Local Sector 4 nr. 171/21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile interne și/sau externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 32.000.000 euro, sau echivalentul în lei, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, inclusiv a celor ce beneficiază de fonduri externe nerambursabile de la Uniunea Europeană;

Scrisoarea datată Paris, 25 iulie 2022, transmisă de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, înregistrată la Sectorul 4 sub nr. 43543/26.07.2022 în care menționează destinația finanțării rambursabile externe în sumă de până la 23.300.000 euro;

Oferta indicativă actualizată datată Paris, 6 mai 2022, transmisă de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, înregistrată la Sectorul 4 sub nr. 28253/16.05.2022 care menționează că se are în vedere acordarea unei finanțări rambursabile externe în sumă de până la 23.300.000 euro;

Scrisoarea datată Paris, 28 aprilie 2022, transmisă de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, înregistrată la Sectorul 4 sub nr. 25456/29.04.2022 în care menționează destinația finanțării rambursabile externe în sumă de până la 23.300.000 euro;

Oferta indicativă datată Paris, 30 iunie 2021, transmisă de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, înregistrată la Sectorul 4 sub nr. 43525/05.07.2021 care menționează că se are în vedere acordarea unei finanțări rambursabile externe în sumă de până la 23.300.000 euro;

Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu cele ale capitolului IV din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu cele ale Hotărârii Guvernului nr. 9/2007 privind constituirea, componența și funcționarea Comisiei de autorizare a împrumuturilor locale, cu modificările și completările ulterioare;

Legea nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Art. 20, alin. (1), lit. f) și g), art. 61 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Art. 29, alin. (1), lit. f) din Legea achizițiilor publice nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare;

Art. 9, pct. 8 din Carta europeană a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985, ratificată prin Legea nr. 199/1997;

Art. 1166 și următoarele din Codul civil, referitoare la contracte sau convenții;

Constatând necesitatea de a asigura resursele financiare aferente investițiilor publice de interes local;

În temeiul prevederilor art. 139 alin. (1) și alin. (3) lit. b), art. 166 alin. (2) lit. d), alin. (4), art. 196 alin. (1) lit. a) și art. 197 din OUG nr. 57/05.07.2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

### **HOTĂRĂȘTE:**

**Art. I.** Anexa nr. 1.1 prevăzută la Art. 1 din cadrul Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171/21.12.2020, cu modificările și completările ulterioare, se înlocuiește cu **Anexa nr. 1** la prezenta hotărâre, respectiv cu Scrisoarea datată Paris, 25 iulie 2022, transmisă de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, înregistrată la Sectorul 4 sub nr. 43543/26.07.2022 în care se menționează destinația finanțării rambursabile externe în sumă de până la 23.300.000 euro.

**Art. II.** Anexa nr. 2 prevăzută la Art.2 din cadrul Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171/21.12.2020, cu modificările și completările ulterioare, se înlocuiește cu **Anexa nr. 2** la prezenta hotărâre.

**Art. III.** Celelalte prevederi ale Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171/ 21.12.2020, cu modificările și completările ulterioare, rămân valabile.

**Art. IV. (1)** Primarul Sectorului 4 al Municipiului București, Secretarul General al Sectorului 4, Direcția de Dezvoltare, Direcția Operațiuni Financiare și Direcția Buget Finanțe, vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri, conform competențelor legale.

**(2)** Direcția Administrație Publică prin Serviciul Tehnic Comunicare Acte Administrative va asigura comunicarea prezentei hotărâri entităților menționate la alin. (1), precum și Instituției Prefectului Municipiului București.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Cosmin – Constantin BĂRBĂLĂU**

**Avizează,**

**Conform Codului Administrativ  
Secretarul General al Sectorului 4  
Tudor DOBRESCU**

26 JUL 2022

INTRARE Nr. 43543  
IEȘIRE

DI. Daniel Băluță, Primar  
Sector 4 al Municipiului București  
Bd. George Coșbuc Nr. 8-16  
Sector 4 — 040532, București  
România

25 iulie 2022

Stimate Dl. Primar,

**Re: LD 2086 (2021) — Infrastructură Municipală – Sector 4 București**  
**Solicitare de ajustare a listei de Subproiecte și a Planului Indicativ de finanțare**

Vă informăm că, pe baza poziției exprimate în scrisoarea dumneavoastră din 28 iunie 2022 cu privire la acest Proiect FFP și a comunicărilor ulterioare dintre serviciile noastre din 25 iulie 2022, BDCE a aprobat ajustarea solicitată a listei de subproiecte care urmează să fie finanțat și anume prin:

- (i) eliminarea următoarei investiții din cadrul componentei C4:  
C4 (C) Construcția corpului de Grădiniță Nr. 29 (Bd. Obregla Nr. 7);
- (ii) adăugarea următoarei investiții în cadrul componentei C1:  
C1 (B) Lucrări de consolidare și reabilitare pentru "Pasajul Unirii" — Etapa I, Siguranță structurală.

— Planul Indicativ de finanțare actualizat (*Surse și Utilizări*), așa cum este prezentat mai jos:

Plan de finanțare ( <i>Surse</i> )	Mli Euro	%
BDCE	23.30	33
Sectorul 4 și alte surse (CNI <sup>1</sup> )	47.35	67
<b>Total</b>	<b>70.65</b>	<b>100</b>

Planul de finanțare ( <i>Utilizări</i> )	Cost investiție pe componentă (de la C1 la C4)	%	BDCE	%	S4 și alte surse	%
<b>C1. Soluții de actualizare a mobilității:</b>	<b>26.24</b>	<b>37</b>	<b>13.68</b>	<b>59</b>	<b>12.56</b>	<b>26</b>
C1 (A) Lucrări de reabilitare a drumului public Șos. Otopeniei	14.02	20	5.82	25	8.20	17
C1 (B) Lucrări de consolidare și reabilitare a „Pasajului Unirii” — Etapa I, Siguranța structurală	12.22	17	7.86	34	4.36	9
<b>C2. Crearea unui nou parc public</b>	<b>12.72</b>	<b>18</b>	<b>1.00</b>	<b>4</b>	<b>11.72</b>	<b>25</b>
<b>C3. Acces mai bun la asistență medicală de calitate și la învățământ medical superior:</b>	<b>18.34</b>	<b>25</b>	<b>6.02</b>	<b>26</b>	<b>12.32</b>	<b>26</b>
C3 (A) Dotarea Centrului Multifuncțional al Universității de Medicină și Farmacie Carol Davila	4.59	6	2.00	9	2.59	5

<sup>1</sup> Compania Națională de Investiții, Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Subsemnata, Năstase Andreea-Cristina, interpret și traducător autorizat pentru limbile engleză și franceză, în temeiul Autorizației nr. 34941 din data de 12.11.2012, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba engleză în limba română, a faptului că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni și că, prin traducere, înscrisul nu l-a fost denaturat conținutul și sensul.

26 iulie 2022

Semnătură și ștampă traducător autorizat,  
(în conformitate cu originalul)



Planul de finanțare (Utilizări)	Cost investiție pe componentă (de la C1 la C4)	%	BDCE	%	S4 și alte surse	%
C3 (A1) Plăți restante, necesare pentru construcția Centrului Multifuncțional al UMP Carol Davila	8.03	11	2.00	9	6.03	13
C3 (B) Crearea unui Amfiteatru pentru UMP Carol Davila	5.72	8	2.02	9	3.70	8
<b>C4. Acces mai bun la facilități educaționale de calitate</b>	<b>13.35</b>	<b>20</b>	<b>2.60</b>	<b>11</b>	<b>10.75</b>	<b>23</b>
C4 (A) Reconvertirea fostei clădiri DGITL <sup>2</sup> (Str. Nițu Vesile Nr. 50-54) într-o creșă / centru de zi	2.54	4	1.00	4	1.54	3
C4 (B) Reconfigurarea, consolidarea și modernizarea Grădiniței Nr. 175, adiacentă Școlii Gimnaziale Nr. 98 „Avram Iancu”	4.75	7	0.60	3	4.15	9
C4 (D) Reconfigurarea, consolidarea și modernizarea Grădiniței Nr. 264 - „101 Dalmatieni”	6.06	9	1.00	4	5.06	11
<b>Total (în Mii Euro și %)</b>	<b>70.65</b>	<b>100</b>	<b>23.30</b>	<b>100</b>	<b>47.35</b>	<b>100</b>

În așteptarea răspunsului dumneavoastră și în vederea continuării cooperării noastre în implementarea Proiectului,

Șef Departament Unitate de Prețuri  
Erwin Pasleux

Director  
Cristian Tăbăcaru

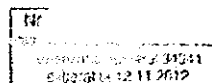
Cc: Dl. Andrei George Trocan, City Manager

<sup>2</sup> Direcția Generală de Impozite și Taxe Locale (General Directorate of Local Taxes)

Subsemnata, Năstase Andreea-Cristina, interpret și traducător autorizat pentru limbile engleză și franceză, în temeiul Autorizației nr. 34941 din data de 12.11.2012, eliberată de Ministerul Justiției din România, certifică exactitatea traducerii efectuate din limba engleză în limba română, a faptului că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni și că, prin traducere, înscrisul nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

26 Iulie 2022

Semnătură și ștampila traducător autorizat,  
(în conformitate cu originalul)



**Anexa nr. 2 la HCL nr. 171/2020 – Lista obiectivelor de investitii ce vor fi finantate din creditul/ creditele externe**

Nr.	Proiect	Valoare investitie (RON, cu TVA)	HCL Sector 4 pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici	Alocare credit	
				13.3 mil euro	10 mil euro
				EURO	
1	Centru Medical Multifunctional (UMF Carol Davila), din care finantare 4.5. Dotari	22 737 150 RON	121/ 30.09.2020	-	2 000 000 EUR
2	Construire centru medical multifunctional (UMF Carol Davila)	39 721 740 RON	32/ 22.03.2021	-	2 000 000 EUR
3	Reconversie sala de sport din Oraselul Copiilor intr-un spatiu cu functiunea de amfiteatru - Centrul Educational UMF Carol Davila	28 289 177 RON	194/ 20.12.2021	1 220 000 EUR	800 000 EUR
4	Edificare parc si centru multicultural, B-dul Metalurgiei, Bucuresti, Sector 4	62 957 531 RON	36/ 22.03.2021	1 000 000 EUR	-
5	Lucrari pentru reabilitarea drumului public Soseaua Oltenitei	69 381 033 RON	169/ 21.12.2020	2 220 000 EUR	3 600 000 EUR
6	Lucrari de construire in vederea reconfigurarii constructiei existente prin desfiintarea partiala, extinderea, remodelarea, consolidarea, modernizarea, obtinerea autorizatiei de securitate la incendiu, refacere imprejmuire si organizare de santier pentru Gradinita Scolii Avram Iancu	23 503 616 RON	73/ 26.05.2021	-	600 000 EUR
7	Documentatie tehnica privind lucrari de construire in vederea reconfigurarii constructiei existente prin desfiintare partiala, extindere, remodelare, consolidare, modernizare, obtinere autorizatie de securitate la incendiu, refacere imprejmuire si organizare de santier pentru Gradinita 264 - "101 Dalmatieni"	30 009 226 RON	151/ 26.10.2021	-	1 000 000 EUR
8	Reconversie sediu Directia Generala de Impozite si Taxe Locale Sector 4 situat in Strada Nitu Vasile nr. 50-54 in cladire cu functiunea de cresa si centru de zi	12 551 405 RON	151/ 26.10.2021	1 000 000 EUR	-
9	Regenerarea spatiilor publice in zona Pasajul Unirii, prin realizarea lucrarilor de consolidare si reabilitare a obiectivului "Pasaj Unirii" - etapa I, Punerea in siguranta	60 479 740 RON	130/ 31.05.2022	7 860 000 EUR	-
<b>TOTAL</b>		<b>349 630 618 RON</b>		<b>13 300 000 EUR</b>	<b>10 000 000 EUR</b>

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Cosmin-Constantin BĂRBĂLĂU**



## REFERAT DE APROBARE

Sectorul 4 al Municipiului București are în derulare un program de investiții ce presupune îmbunătățirea infrastructurii de transport, din domeniul sănătății, reabilitarea, modernizarea, construcția de noi clădiri publice, extinderea suprafețelor de spații verzi prin înființarea unui nou parc. Aceste proiecte vizează îmbunătățirea condițiilor de trai pentru toți locuitorii Sectorului 4, chiar și a întregii comunități locale de la nivelul Municipiului București.

Prin Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 171/21.12.2020, modificată prin Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 131/31.05.2022 a fost aprobată contractarea și garantarea unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, cu modificările și completările ulterioare.

Această hotărâre a avut la bază:

- oferta indicativă emisă de Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei (BDCE) din 05.07.2021 constituită în Anexa nr. 1 la HCL nr. 171/21.12.2020 cu modificările și completările ulterioare, în baza căreia a fost semnat în data de 25.11.2021 contractul de împrumut cu BDCE nr. FLA 2086 (2021) pentru un plafon maxim de finanțare în suma de 23.300.000 euro, din care sumă contractă și trasă în decembrie 2021 în sumă de 13.300.000 euro;
- scrisoarea din partea BDCE din data de 28.04.2022 constituită în Anexa nr. 1.1 la HCL nr. 171/21.12.2020 cu modificările și completările ulterioare, ce actualizează componentele Proiectului de investiții finanțat de bancă;
- oferta de finanțare transmisă de BDCE în data de 06.05.2022, constituită ca Anexa nr. 1.2 la HCL nr. 171/21.12.2020 cu modificările și completările ulterioare, ce actualizează termenii și costul finanțării rămase de contractat (10.000.000 euro), în condițiile actuale de piață;
- în timp ce în Anexa nr. 2 la HCL nr. 171/21.12.2020 sunt prezentate obiectivele de investiții propuse spre finanțare din credit.

Pentru a asigura resursele financiare necesare implementării altor proiecte de investiții în derulare, în conformitate cu prioritățile stabilite în ceea ce privește lucrările de investiții, s-a considerat necesară actualizarea listei obiectivelor de investiții propuse spre finanțare din împrumutul extern de la Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, fiind transmisă băncii adresa Sectorului 4 nr. 37896/ 28.06.2022.

Prin scrisoarea datată Paris 25 iulie 2022 emisă de bancă, înregistrată la Sectorul 4 sub nr. 43543/26.07.2022, a fost comunicat acordul băncii pentru realocarea împrumutului în sumă de până la 23.300.000 euro, conform următorului tabel:



SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
PRIMAR

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

B-dul George Coșbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Member of CISO Federation

**RIA SIMTEX**

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM

ISO 9001 - ISO 14001

ISO 45001

Nr.	Proiect	Valoare investiție (RON, cu TVA)	HCL S 4 aprobare indicatori tehnico-economici	Alocare prezentă credit BDCE	
				Alocare credit 13.3 mil euro	Alocare credit 10 mil euro
				EURO	
1	Centru Medical Multifuncțional (UMF Carol Davila), din care finanțare 4.5. Dotări	22,737,150 RON	121/ 30.09.2020	-	2,000,000 EUR
2	Construire centru medical multifuncțional (UMF Carol Davila)	39,721,740 RON	32/ 22.03.2021	-	2,000,000 EUR
3	Reconversie sala de sport din Orașelul Copiilor într-un spațiu cu funcțiunea de amfiteatru - Centrul Educațional UMF Carol Davila	28,289,177 RON	194/ 20.12.2021	1,220,000 EUR	800,000 EUR
4	Edificare parc si centru multicultural, B-dul Metalurgiei, București, Sector 4	62,957,531 RON	36/ 22.03.2021	1,000,000 EUR	-
5	Lucrări pentru reabilitarea drumului public Șoseaua Olteniței	69,381,033 RON	169/ 21.12.2020	2,220,000 EUR	3,600,000 EUR
6	Lucrări de construire in vederea reconfigurării construcției existente prin desființarea parțială, extinderea, remodelarea, consolidarea, modernizarea, obținerea autorizației de securitate la incendiu, refacere împrejurime si organizare de șantier pentru Grădinița Scolii Avram Iancu	23,503,616 RON	73/ 26.05.2021	-	600,000 EUR
7	Documentație tehnică privind lucrări de construire in vederea reconfigurării construcției existente prin desființare parțială, extindere, remodelare, consolidare, modernizare, obținere autorizație de securitate la incendiu, refacere împrejurime si organizare de șantier pentru Grădinița 264 - "101 Dalmațieni"	30,009,226 RON	151/ 26.10.2021	-	1,000,000 EUR
8	Reconversie sediu Direcția Generala de Impozite si Taxe Locale Sector 4 situat in Strada Nitu Vasile nr. 50-54 in clădire cu funcțiunea de creșă si centru de zi	12,551,405 RON	151/ 26.10.2021	1,000,000 EUR	-
9	Regenerarea spatiilor publice in zona Pasajul Unirii, prin realizarea lucrărilor de consolidare si reabilitare a obiectivului "Pasaj Unirii" - etapa I, Punerea in siguranță	60,479,740 RON	130/ 31.05.2022	7,860,000 EUR	
	<b>TOTAL</b>	<b>454,983,394 RON</b>		<b>13,300,000 EUR</b>	<b>10,000,000 EUR</b>

Având în vedere prevederile art. 139 alin. (3), art. 166 alin. (2) lit. d) și art. 196 alin. (1) lit. a) și art. 197 din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Supun spre dezbatere și aprobare proiectul de hotărâre ce vizează **modificarea Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171/21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, cu modificările și completările ulterioare, prin:**



SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI  
PRIMAR

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

B-dul George Coșbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Member of CISQ Federation

**RIIA SIMTEX**

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM

ISO 9001 - ISO 14001

ISO 45001

- înlocuirea scrisorii din partea BDCE din data de 28.04.2022 privind alocarea finanțării, ce se constituie Anexa nr. 1.1 la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 171/21.12.2020, cu scrisoarea BDCE datată Paris 25.05.2022; respectiv,

- actualizarea listei de obiective de investiții finanțate din credit, ce se constituie Anexa nr. 2 la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 171/21.12.202, în concordanță cu aprobarea băncii din data de 25.05.2022.



DIRECȚIA OPERAȚIUNI  
FINANCIAR  
DIRECTOR EXECUTIV  
Alexandru DRĂGHICI

DIRECȚIA BUGET  
FINANȚE  
DIRECTOR EXECUTIV  
Cezar George CIUPELEA

DIRECȚIA DE  
DEZVOLTARE  
DIRECTOR EXECUTIV  
Mihail ENACHE





SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
PRIMAR

Member of C15Q Federation

**RISA SIMTEX**

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

B-dul George Cosbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

DIRECȚIA DE DEZVOLTARE

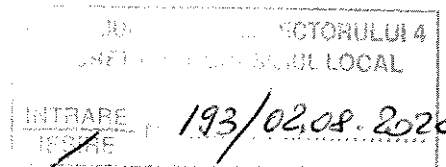
NR. P 10/4707/27.07.2022

DIRECȚIA OPERAȚIUNI FINANCIARE

NR. P 22/4398/27.07.2022

DIRECȚIA BUGET FINANȚE

NR. P 9/4399/27.07.2022



### RAPORT COMUN DE SPECIALITATE

**pentru modificarea Hotărârii Consiliului Local Sector 4 nr. 171 din 21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, cu modificările și completările ulterioare**

Sectorul 4 are în derulare o serie de proiecte de investiții de interes public local, atât cu finanțare internă/externă rambursabilă și/sau cu finanțare externă nerambursabilă, ce presupun îmbunătățirea infrastructurii din domeniul sănătății, lucrări de construcție/ modernizare/ consolidare a clădirilor publice (școli și grădinițe), precum și extinderea suprafețelor de spații verzi, prin înființarea unui nou parc. Aceste proiecte vizează îmbunătățirea condițiilor de trai pentru toți locuitorii Sectorului 4, chiar și a întregii comunități locale de la nivelul Municipiului București.

**Prin Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 171/21.12.2020 a fost aprobată contractarea unei/unor finanțări rambursabile interne și/sau externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 32.000.000 euro, sau echivalentul în lei, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, inclusiv a celor ce beneficiază de fonduri externe nerambursabile de la Uniunea Europeană, pentru obiectivele de investiții menționate în Anexa la HCLS4 nr. 171/2020.**

Ulterior, având în vedere **Oferta indicativă datată 30 iunie 2021 a Băncii de Dezvoltare a Consiliului European, înregistrată la Sectorul 4 cu nr. 43525 din 05.07.2021**, s-a luat act de solicitarea Sectorului 4 pentru un împrumut în sumă de 23.300.000 euro. De asemenea, luând în considerare că, pentru o parte din obiectivele de investiții incluse în program au fost actualizați indicatorii tehnico-economici prin Hotărâri ale Consiliului Local Sector 4, a fost aprobată **Hotărârea Consiliului Local Sector 4 nr. 99/15.07.2021 pentru modificarea HCLS4 nr. 171/21.12.2020 pentru contractarea și garantarea unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, inclusiv a celor ce beneficiază de fonduri externe nerambursabile de la Uniunea Europeană.**



**\*APARATUL DE SPECIALITATE\***

B-dul George Cosbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Anexele la aceasta hotărâre sunt următoarele:

- Anexa nr. 1 la HCLS4 nr. 99/15.07.2021, respectiv **Anexa nr. 1 la HCLS4 nr. 171/2020 - Oferta indicativă BDCE din 05.07.2021;**
- Anexa nr. 2 la HCLS4 nr. 99/15.07.2021, respectiv **Anexa nr. 2 la HCLS4 nr. 171/2020 – lista obiectivelor de investiții publice de interes local, inclusiv a celor ce beneficiază de fonduri externe nerambursabile de la Uniunea Europeană, finanțate din împrumutul extern în sumă de 23.300.000 euro:**
  1. Achiziție dotări pentru proiectul: Centrul Medical Multifuncțional (Universitatea de Medicină și Farmacie Carol Davila);
  2. Reconvertire sală de sport din Orașelul Copiilor într-un spațiu cu funcțiunea de amfiteatru – Centrul Educațional al Universității de Medicină și Farmacie Carol Davila;
  3. Edificarea unei stații de metrou la nivel suprateran situată între stația de metrou Berceni și Șoseaua de centură, proiect cofinanțat prin Programul Operațional Infrastructură Mare (POIM) 2014 – 2020;
  4. Edificare parc și centru multicultural, B-dul Metalurgiei, București Sector 4 (Parcul Tudor Arghezi).

În baza acestei hotărâri, a fost semnat în data de 25.11.2021 contractul de împrumut cu BDCE nr. FLA 2086 (2021) pentru un plafon maxim de finanțare în suma de 23.300.000 euro, din care sumă contractă și trasă în decembrie 2021 de 13.300.000 euro.

În primul trimestru al anului 2022, Sectorul 4 al Municipiului București a transmis băncii o **solicitare de realocare a sumelor din credit** pentru a asigura resursele financiare în corelație cu graficele de lucrări ale investițiilor în derulare și a priorităților stabilite în ceea ce privește lucrările de investiții. Astfel a fost necesară actualizarea listei obiectivelor de investiții propuse spre finanțare din împrumutul extern de la BDCE în sensul: eliminării proiectului "Edificarea unei stații de metrou - Berceni și Șoseaua de centură" pentru care sunt asigurate surse de finanțare prin POIM 2014-2020, introducerea proiectului „Lucrări pentru reabilitarea drumului public Șoseaua Olteniței”, introducerea a 4 obiective ce presupun îmbunătățirea infrastructurii educaționale și includerea în finanțarea CEB a restului de plată aferent lucrărilor de construcție a Centrul Medical Multifuncțional.

Aferent acestei solicitări a Sectorului 4, a fost obținută **Scrisoarea datată Paris, 28 aprilie 2022, transmisă de către BDCE**, înregistrată la Sectorul 4 sub nr. 25456/29.04.2022, în care se menționează **destinația finanțării rambursabile externe în sumă de până la 23.300.000 euro.**

Prin aprobarea **Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 120/06.05.2022 de modificare și completare a Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 171/21.12.2020** pentru contractarea și garantarea unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local, au rezultat următoarele **Anexe:**

- Anexa nr. 1 la HCLS4 nr. 120/06.05.2022, respectiv **Anexa nr. 1.1 la HCLS4 nr. 171/21.12.2020 - Scrisoarea băncii datată Paris 28 aprilie 2022**, de aprobare a noii destinații a creditului;
- Anexa nr. 2 la HCLS4 nr. 120/06.05.2022, respectiv **noua Anexa nr. 2 la HCLS4 nr. 171/2020 – lista de obiectivelor de investiții publice de interes local**, finanțate din împrumutul extern în sumă de 23.300.000 euro, alocat astfel:



SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI  
PRIMAR

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

B-dul George Cosbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Member of GISO Federation

**RIA SIMTEX**

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

Nr.	Proiect	Valoare investiție (RON, cu TVA)	HCL S 4 aprobare indicatori tehnico-economici	Alocare credit BDCE HCL nr. 120/06.05.2022	
				Alocare credit 13.3 mil euro	Alocare credit 10 mil euro
				EURO	
1	Centru Medical Multifuncțional (UMF Carol Davila), din care finanțare 4.5. Dotări	22,737,150 RON	121/ 30.09.2020	-	2,000,000 EUR
2	Construire centru medical multifuncțional (UMF Carol Davila)	39,721,740 RON	32/ 22.03.2021	-	2,000,000 EUR
3	Reconversie sala de sport din Orășelul Copiilor într-un spațiu cu funcțiunea de amfiteatru - Centrul Educațional UMF Carol Davila	28,289,177 RON	194/ 20.12.2021	2,220,000 EUR	800,000 EUR
4	Edificare parc si centru multicultural, B-dul Metalurgiei, București, Sector 4	62,957,531 RON	36/ 22.03.2021	6,060,000 EUR	-
5	Lucrări pentru reabilitarea drumului public Șoseaua Olteniței	69,381,033 RON	169/ 21.12.2020	2,220,000 EUR	3,600,000 EUR
6	Lucrări de construire in vederea reconfigurării construcției existente prin desființarea parțială, extinderea, remodelarea, consolidarea, modernizarea, obținerea autorizației de securitate la incendiu, refacere împrejmuire si organizare de șantier pentru Grădiniță Scolii Avram Iancu	23,503,616 RON	73/ 26.05.2021	-	600,000 EUR
7	Documentație tehnica privind lucrări de construire în vederea reconfigurării construcției existente prin desființare parțială, extindere, remodelare, consolidare, modernizare, obținere autorizație de securitate la incendiu, refacere împrejmuire si organizare de șantier pentru Grădinița 264 - "101 Dalmațieni"	30,009,226 RON	151/ 26.10.2021	-	1,000,000 EUR
8	Construcție cu funcțiunea grădiniță - Grădinița nr. 29	14,017,952 RON	151/ 26.10.2021	1,800,000 EUR	-
9	Reconversie sediu Direcția Generala de Impozite și Taxe Locale Sector 4 situat in Strada Nitu Vasile nr. 50-54 in clădire cu funcțiunea de creșă și centru de zi	12,551,405 RON	151/ 26.10.2021	1,000,000 EUR	-
	<b>TOTAL</b>	<b>303,168,830 RON</b>		<b>13,300,000 EUR</b>	<b>10,000,000 EUR</b>

În data de 6 mai 2022, Banca a transmis oferta indicativă actualizată ca urmare a modificării destinației creditului, aprobată prin Scrisoarea BDCE datată 28 aprilie 2022, respectiv atât a sumei contractate și trase (13.300.000 euro în baza FLA 2086 (2021) / 25.11.2021), cât și a sumei rămase de contractat (10.000.000 euro). Oferta actualizează totodată condițiile maximele de cost al finanțării acordate, ținând cont de evoluția pieței financiare din ultimul an.



SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI  
PRIMAR

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

B-dul George Cosbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Member of CISO Federation

**RIIA SIMTEX**

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

Totodată, pentru a asigura resursele financiare necesare implementării altor proiecte de investiții în derulare, în conformitate cu prioritățile stabilite în ceea ce privește lucrările de investiții, Sectorul 4 a actualizat lista obiectivelor de investiții propuse pentru împrumutul CEB. Transpunerea ofertei actualizate s-a realizat prin aprobarea **Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 131/31.05.2022 de modificare și completare a Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 171/21.12.2020 privind aprobarea contractării și garantării unei/unor finanțări rambursabile externe în baza garanțiilor proprii, în valoare de până la 23.300.000 euro, în vederea finanțării și/sau cofinanțării proiectelor de investiții publice de interes local. În urma hotărârii menționate anterior au rezultat următoarele Anexe:**

- Anexa nr. 1 la HCLS4 nr. 131/31.05.2022, respectiv **Anexa nr. 1.2 la HCLS4 nr. 171/21.12.2020 - Oferta indicativă BDCE din 06.05.2022;**
- Anexa nr. 2 la HCLS4 nr. 131/31.05.2022, respectiv **noua Anexa nr. 2 la HCLS4 nr. 171/2020 – lista de obiectivelor de investiții publice de interes local, finanțate din împrumutul extern în sumă de 23.300.000 euro, alocat în urma reprioritizării, astfel:**

				Alocare credit BDCE HCL nr. 131/31.05.2022	
Nr.	Proiect	Valoare investiție (RON, cu TVA)	HCL S 4 aprobare indicatori tehnico- economici	Alocare credit 13.3 mil euro	Alocare credit 10 mil euro
				EURO	
1	Centru Medical Multifuncțional (UMF Carol Davila), din care finanțare 4.5. Dotări	22,737,150 RON	121/ 30.09.2020	-	2,000,000 EUR
2	Construire centru medical multifuncțional (UMF Carol Davila)	39,721,740 RON	32/ 22.03.2021	-	2,000,000 EUR
3	Reconversie sala de sport din Orașelul Copiilor într-un spațiu cu funcțiunea de amfiteatru - Centrul Educațional UMF Carol Davila	28,289,177 RON	194/ 20.12.2021	1,220,000 EUR	800,000 EUR
4	Edificare parc si centru multicultural, B-dul Metalurgiei, București, Sector 4	62,957,531 RON	36/ 22.03.2021	2,000,000 EUR	-
5	Lucrări pentru reabilitarea drumului public Șoseaua Olteniței	69,381,033 RON	169/ 21.12.2020	2,220,000 EUR	3,600,000 EUR
6	Lucrări de construire in vederea reconfigurării construcției existente prin desființarea parțială, extinderea, remodelarea, consolidarea, modernizarea, obținerea autorizației de securitate la incendiu, refacere împrejmuire si organizare de șantier pentru Grădinița Scolii Avram Iancu	23,503,616 RON	73/ 26.05.2021	-	600,000 EUR
7	Documentație tehnica privind lucrări de construire in vederea reconfigurării construcției existente prin desființare parțială, extindere, remodelare, consolidare, modernizare, obținere autorizație de securitate la incendiu, refacere împrejmuire si organizare de șantier pentru Grădinița 264 - "101 Dalmațieni"	30,009,226 RON	151/ 26.10.2021	-	1,000,000 EUR



SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI  
PRIMAR

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

B-dul George Cosbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Member of CISO Federation

RIA SIMTEX

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

				Alocare credit BDCE HCL nr. 131/31.05.2022	
Nr.	Proiect	Valoare investiție (RON, cu TVA)	HCL S 4 aprobare indicatori tehnico- economici	Alocare credit 13.3 mil euro	Alocare credit 10 mil euro
				EURO	
8	Reconversie sediu Direcția Generala de Impozite si Taxe Locale Sector 4 situat in Strada Nitu Vasile nr. 50-54 in cladire cu funcțiunea de creșă si centru de zi	12,551,405 RON	151/ 26.10.2021	1,000,000 EUR	-
9	Regenerarea spatiilor publice in zona Pasajul Unirii, prin realizarea lucrărilor de consolidare si reabilitare a obiectivului "Pasaj Unirii" - etapa I, Punerea in siguranță	60,479,740 RON	130/ 31.05.2022	5,050,000 EUR	
10	Construire pasaj rutier suprateran intersecția str. Turnu Măgurele x Bd. Metalurgiei x Bd Alexandru Obregia	105,352,775 RON	207/ 30.12.2021	1,810,000 EUR	
	<b>TOTAL</b>	<b>454,983,394 RON</b>		<b>13,300,000 EUR</b>	<b>10,000,000 EUR</b>

Ulterior, față de lista de investiții aprobată în 28.04.2022 de către bancă, Sectorul 4 a solicitat prin adresa nr. 37896/ 28.06.2022, aprobarea privind eliminarea de la finanțarea din credit extern BDCE a obiectivului "Construcție cu funcție de grădiniță - Grădinița nr. 29, B-dul Obregia, nr.7" și introducerea unui nou obiectiv „Regenerarea spațiilor publice din zona Pasajului Unirii, prin realizarea lucrărilor de consolidare și reabilitare a obiectivului „Pasajul Unirii” - etapa I, Siguranța structurală”, în concordanță cu lista obiectivelor de investiții aprobată prin HCL nr. 131/31.05.2022. Totodată, în scrisoarea către BDCE s-a realocat suma din credit aferentă obiectivului "Construire pasaj rutier suprateran intersecția str. Turnu Măgurele x Bd. Metalurgiei x Bd Alexandru Obregia" pentru obiectivul "Pasaj Unirii", primul obiectiv menționat fiind implicit propus spre eliminare din Anexa la HCL nr. 171/2020, cu modificările ulterioare.

Prin adresa datată Paris 25 iulie 2022 emisă de bancă, a fost comunicat acordul BDCE pentru alocarea împrumutului în sumă de până la 23.300.000 euro conform celor de mai jos, listă ce va constitui noua Anexă nr. 2 la HCL nr. 171/2020, cu modificările și completările ulterioare:

				Alocare prezentă credit BDCE	
Nr.	Proiect	Valoare investiție (RON, cu TVA)	HCL S 4 aprobare indicatori tehnico- economici	Alocare credit 13.3 mil euro	Alocare credit 10 mil euro
				EURO	
1	Centru Medical Multifuncțional (UMF Carol Davila), din care finanțare 4.5. Dotări	22,737,150 RON	121/ 30.09.2020	-	2,000,000 EUR
2	Construire centru medical multifuncțional (UMF Carol Davila)	39,721,740 RON	32/ 22.03.2021	-	2,000,000 EUR
3	Reconversie sala de sport din Orașelul Copiilor într-un spațiu cu funcțiunea de amfiteatru - Centrul Educațional UMF Carol Davila	28,289,177 RON	194/ 20.12.2021	1,220,000 EUR	800,000 EUR



SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI  
PRIMAR

Member of CISQ Federation

RIIA SIMTEX

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

B-dul George Cosbuc nr. 6-16, sector 4, București

Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

Nr.	Proiect	Valoare investiție (RON, cu TVA)	HCL S 4 aprobare indicatori tehnico-economici	Alocare prezentă credit BDCE	
				Alocare credit 13.3 mil euro	Alocare credit 10 mil euro
				EURO	
4	Edificare parc si centru multicultural, B-dul Metalurgiei, București, Sector 4	62,957,531 RON	36/ 22.03.2021	1,000,000 EUR	-
5	Lucrări pentru reabilitarea drumului public Șoseaua Olteniței	69,381,033 RON	169/ 21.12.2020	2,220,000 EUR	3,600,000 EUR
6	Lucrări de construire in vederea reconfigurării construcției existente prin desființarea parțială, extinderea, remodelarea, consolidarea, modernizarea, obținerea autorizației de securitate la incendiu, refacere împrejurime și organizare de șantier pentru Grădinița Scolii Avram Iancu	23,503,616 RON	73/ 26.05.2021	-	600,000 EUR
7	Documentație tehnică privind lucrări de construire in vederea reconfigurării construcției existente prin desființare parțială, extindere, remodelare, consolidare, modernizare, obținere autorizație de securitate la incendiu, refacere împrejurime și organizare de șantier pentru Grădinița 264 - "101 Dalmațieni"	30,009,226 RON	151/ 26.10.2021	-	1,000,000 EUR
8	Reconversie sediu Direcția Generala de Impozite si Taxe Locale Sector 4 situat in Strada Nitu Vasile nr. 50-54 in clădire cu funcțiunea de creșă si centru de zi	12,551,405 RON	151/ 26.10.2021	1,000,000 EUR	-
9	Regenerarea spatiilor publice in zona Pasajul Unirii, prin realizarea lucrărilor de consolidare și reabilitare a obiectivului "Pasaj Unirii" - etapa I, Punerea in siguranță	60,479,740 RON	130/ 31.05.2022	7,860,000 EUR	
	<b>TOTAL</b>	<b>454,983,394 RON</b>		<b>13,300,000 EUR</b>	<b>10,000,000 EUR</b>

Prin urmare, se propune transpunerea scrisorii actualizate din partea BDCE datată Paris, 25 iulie 2022, prin înlocuirea Anexei nr. 1.1 la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 4 nr. 171/21.12.2020, cu modificările și completările ulterioare, respectiv înlocuirea Anexei nr. 2 cu privire la lista obiectivelor de investiții ce vor fi finanțate din credit, în concordanță cu aprobarea băncii.

DIRECȚIA OPERAȚIUNI  
FINANCIARE

DIRECTOR EXECUTIV

Alexandru DRĂGHICI

DIRECȚIA BUGET

INANTE

DIRECTOR EXECUTIV

Cezar George CIOCLEA

DIRECȚIA DE  
DEZVOLTARE

DIRECTOR EXECUTIV

Mihai ENACHE

Autor  
SERVICIUL ALOCARE  
REGISTRAREA Actelor  
Mădălina VIZITIU